

大学英语 课程教学要求

[教学大纲]

(试 行)

College English
Curriculum Requirements
(For Trial Implementation)

教育部高等教育司



清华大学出版社

大学英语 课程教学要求

[教学大纲]

(试 行)

College English
Curriculum Requirements
(For Trial Implementation)

教育部高等教育司
“大学英语教学基本要求”项目组

清华大学出版社
北京

版权所有,翻印必究。举报电话:010-62782989 13901104297 13801310933

图书在版编目(CIP)数据

大学英语课程教学要求(试行) / 大学英语教学基本要求项目组编. —北京:
清华大学出版社, 2004. 8

ISBN 7-302-09111-0

I. 大… II. 大… III. 英语 - 高等学校 - 教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 073373 号

出 版 者: 清华大学出版社

<http://www.tup.com.cn>

社 总 机: 010-62770175

地 址: 北京清华大学学研大厦

邮 编: 100084

客户服务: 010-62776969

组稿编辑: 宫 力

文稿编辑: 朱瑞党

版式设计: 刘伟森

印 装 者: 清华大学印刷厂

发 行 者: 新华书店总店北京发行所

开 本: 140 × 203 印张: 8.625 字数: 212 千字

版 次: 2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-302-09111-0/H·589

印 数: 1 ~ 6000

定 价: 10.00 元

本书如存在文字不清、漏印以及缺页、倒页、脱页等印装质量问题,请与清华大学出版社出版部联系调换。联系电话: (010) 62770175-3103 或 (010) 62795704

出版说明

《大学英语课程教学要求(试行)》由教育部高等教育司委托“大学英语教学基本要求”项目组制订,授权高等教育出版社、清华大学出版社、外语教学与研究出版社、上海外语教育出版社出版发行。

教育部高等教育司

2004年6月

目 录

出版说明	I
教育部办公厅文件	1
大学英语课程教学要求(试行)	2
College English Curriculum Requirements (for Trial Implementation)	3
基于计算机和课堂的英语多媒体 教学模式	32
Computer- and Classroom-based Multimedia College English Teaching Model	33
学生英语能力自评/互评表	36
Self-Assessment/Peer Assessment Form of Students' English Competence	37
关于大学英语课程教学要求(试行)参考词表 的说明 (Directions of the Reference Word List and the Reference Phrase List of College English Curriculum Requirements (for Trial Im- plementation))	56
大学英语课程教学要求(试行) 参考词汇表 (Reference Word List of College English Curriculum Requirements (for Trial	

Implementation))	58
大学英语课程教学要求(试行)词组表 (Reference Phrase List of College English Curriculum Requirements (for Trial Implementation))	181
大学英语课程教学要求(试行)积极词汇表 (Active Word List of College English Curriculum Requirements (for Trial Implementation))	215
附录	
附录一 部分国家(或地区)、语言、国民及国籍表	244
附录二 常用地名表	245
附录三 常用缩写词	247
附录四 常用前缀、后缀	248
附录五 常用英美人名表	250
附录六 常用口语表达用语	251

教育部办公厅文件

教高厅[2004]1号

教育部办公厅关于印发

《大学英语课程教学要求(试行)》的通知

各省、自治区、直辖市教育厅(教委),新疆生产建设兵团教育局,
部属各高等学校:

为推动大学英语教学改革,不断提高大学英语教学水平,培养学生英语综合应用能力,我部组织有关专家制订了《大学英语课程教学要求(试行)》(以下简称《课程要求》),并将开展大学英语教学改革试点工作。现将《课程要求》印发给你们,请根据《课程要求》的精神,结合本地区、本学校的实际,开展大学英语教学改革工作,并将意见和建议反馈我部高等教育司。

附件:大学英语课程教学要求(试行)

教育部办公厅

2004年1月2日

大学英语课程教学要求

(试行)

为适应我国高等教育发展的新形势,深化教学改革,提高教学质量,满足新时期国家和社会对人才培养的需要,特制定《大学英语课程教学要求(试行)》(以下简称《课程要求》),作为各高等学校组织非英语专业本科生英语教学的主要依据。

鉴于全国高等学校的教学资源、学生入学水平以及所面临的社会需求等不尽相同,各高等学校应参照《课程要求》,根据本校的实际情况,制定科学的、系统的、个性化的大学英语教学大纲,指导本校的大学英语教学。

一、教学性质和目标

大学英语教学是高等教育的一个有机组成部分,大学英语课程是大学生的一门必修的基础课程。

College English Curriculum Requirements

(for Trial Implementation)

With a view to keeping up with the new development of higher education in China, deepening the teaching reform, improving teaching quality, and meeting the needs of the country and society for qualified personnel in the new era, *College English Curriculum Requirements* (*Requirements* hereafter) is drawn up, providing colleges and universities with the guidelines for English instruction to non-English major students.

Because institutions of higher learning differ from each other in terms of teaching resources, students' level of English upon entering college, and the social needs they face, colleges and universities should formulate, in accordance with the *Requirements* and in the light of their specific circumstances, a scientific, systematic and individualized College English syllabus to guide their own College English teaching.

I. Character and Objective of College English

College English, an integral part of higher learning, is a required basic course for undergraduate students. As a systematic whole,

大学英语是以英语语言知识与应用技能、学习策略和跨文化交际为主要内容,以外语教学理论为指导,集多种教学模式和教学手段为一体的教学体系。

大学英语的教学目标是培养学生的英语综合运用能力,特别是听说能力,使他们在今后工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流,同时增强其自主学习能力,提高综合文化素养,以适应我国社会发展和国际交流的需要。

二、教学要求

我国幅员辽阔,各地区以及各高校情况差异较大,大学英语教学应贯彻分类指导、因材施教的原则,以适应个性化教学的实际需要。

大学阶段的英语教学要求分为三个层次,即一般要求、较高要求和更高要求。这是我国所有高等学校非英语专业本科生经过大学阶段的英语学习与实践应当选择达到的标准。一般要求是每个大学毕业生必须达到的目标。达到或未达到《高中英语课程标准》七级的大学新生可将一般要求作为大学阶段英语学习的目标。较高要求和更高要求是对那些

College English has as its main components knowledge and practical skills of the English language, learning strategies and intercultural communication; it takes theories of foreign language teaching as its guide and incorporates different teaching models and approaches.

The objective of College English is to develop students' ability to use English in an all-round way, especially in listening and speaking, so that in their future work and social interactions they will be able to exchange information effectively through both spoken and written channels, and at the same time they will be able to enhance their ability to study independently and improve their cultural quality so as to meet the needs of China's social development and international exchanges.

II. Teaching Requirements

As China is a large country with conditions varying from region to region and from college to college, the teaching of College English should follow the principle of providing different guidance for different groups of students and instructing them in accordance with their aptitude so as to meet the specific needs of the individualized teaching.

The requirements for undergraduate College English teaching are set at three levels, i. e., basic requirements, intermediate requirements, and higher requirements. All non-English majors are required to attain to one of the three levels of requirements after studying and practicing English at school. The basic requirements, a goal that all college graduates must achieve, are meant for students who have or have not completed Band 7 of the *Senior High School English Standards* prior to entering college. Intermediate and higher requirements

学有余力、英语基础较好、达到《高中英语课程标准》八年级或九级的大学新生分别设置的。这三个要求包括英语语言知识、应用技能、学习策略和跨文化交际等方面的内容,并以定性和定量的描述体现大学英语教学目标。

一般要求是高等学校非英语专业本科毕业生应达到的基本要求。各高等学校应根据本校实际情况,确定教学目标,并创造条件,鼓励学生根据自己的学习情况,向较高要求或更高要求调整自己的学习目标。

三个层次的英语能力要求如下:

一般要求

1. 听力理解能力:能听懂英语授课;能听懂日常英语谈话和一般性题材讲座;能基本听懂慢速英语节目,语速为每分钟 130 个词左右,能掌握其中心大意,抓住要点;能运用基本的听力技巧帮助理解。

2. 口语表达能力:能在学习过程中用英语交流,并能就某一主题进行讨论;能就日常话题和英语

are respectively set for those who, having laid a good foundation of English, can afford time to learn more of the language, and have completed Band 8 or 9 of the *Senior High School English Standards* upon entering college. The three levels of requirements, which incorporate knowledge and practical skills of the English language, learning strategies and intercultural communication, embody qualitatively and quantitatively the objective of College English teaching.

The basic requirements are the minimum level that all non-English majors have to reach before graduation. Institutions of higher learning should set their own objectives in the light of their specific circumstances, strive to create favorable conditions, and encourage students to adjust their objectives in line with their own performance and try to meet the intermediate or higher requirements.

The three levels of requirements are set as follows:

Basic requirements:

1. Listening: Students should be able to follow classroom instructions, everyday conversations, and lectures on general topics conducted in English. They should, by and large, be able to understand Special English programs spoken at a speed of about 130 words per minute (wpm), grasping the main ideas and key points. They are expected to be able to employ basic listening strategies to facilitate comprehension.
2. Speaking: Students should be able to communicate in English in the course of learning, to conduct discussions on a

国家的人士进行交谈;能就所熟悉的话题经准备后作简短发言,表达比较清楚,语音、语调基本正确;能在交谈中使用基本的会话策略。

3. 阅读理解能力:能基本读懂一般性题材的英文文章,阅读速度达到每分钟 70 个词;在快速阅读篇幅较长、难度略低材料时,阅读速度达到每分钟 100 个词;能基本读懂国内英文报刊,掌握中心意思,理解主要事实和有关细节;能读懂工作、生活中常见的应用文体的材料;能在阅读中使用有效的阅读方法。

4. 书面表达能力:能完成一般性写作任务;能描述个人经历、观感、情感和发生的事件等;能写常见的应用文;能就一般性话题或提纲在半小时内写出 120 个词的短文,内容基本完整,用词恰当,语意连贯;能掌握基本的写作技能。

5. 翻译能力:能借助词典对题材熟悉的文章进行英汉互译,英汉译速为每小时 300 个英语单词,

given theme, and to talk about everyday topics with people from English-speaking countries. They should be able to give, after some preparation, short talks on familiar topics with clear articulation and basically correct pronunciation and intonation. They are expected to be able to use basic conversational strategies in dialogue.

3. Reading: Students should be able to read, in the main, English texts on general topics at a speed of 70 wpm. With longer yet less difficult texts, the reading speed should be at 100 wpm. They should be able to read, in the main, English newspapers and magazines published in China, grasping the main ideas, and understanding major facts and relevant details. They should be able to understand texts of practical styles commonly used at work and in life. They are expected to be able to employ effective reading strategies while reading.
4. Writing: Students should be able to complete writing tasks for general purposes, e. g. , describing personal experiences, impressions, feelings, or some events, and to undertake practical writing. They should be able to write within 30 minutes a short composition of 120 words on a general topic or an outline. The composition should be basically complete in content, appropriate in diction and coherent in discourse. Students are expected to be able to have a command of basic writing strategies.
5. Translation: With the help of dictionaries, students should be able to translate essays on familiar topics from English into Chinese and vice versa. The speed of translating from

汉英译速为每小时 250 个汉字,译文基本流畅,能在翻译时使用适当的翻译技巧。

6. 推荐词汇量:掌握的词汇量应达到 4500 个单词和 700 个词组(含中学应掌握的词汇),其中 2000 个单词为积极词汇,即要求学生能够在认知的基础上学会熟练运用,包括口头和书面表达两个方面(见附 4:《大学英语课程教学要求(试行)》参考词汇表)。

较高要求

1. 听力理解能力:能基本听懂英语国家人士的谈话和讲座;能听懂题材熟悉、篇幅较长的国内英语广播或电视节目,语速为每分钟 150 词左右,能掌握其中心大意,抓住要点和相关细节;能基本听懂外国专家用英语讲授的专业课程。

2. 口语表达能力:能够和英语国家的人士进行比较流利的会话,较好地掌握会话策略;能基本表达个人意见、情感、观点等,能基本陈述事实、事件、理由等,表达思想清楚,语音、语调基本正确。

English into Chinese should be 300 English words per hour whereas the speed of translating from Chinese into English should be 250 Chinese characters per hour. The translation should read smoothly. Students are expected to be able to use appropriate translation techniques.

6. **Recommended Vocabulary:** Students should acquire a total of 4,500 words and 700 phrases (including those that have been covered in high school English courses), among which 2,000 are active words (see Appendix IV: Reference Word List of College English Curriculum Requirements (for Trial Implementation)). Students should not only be able to comprehend the active words but be proficient in using them when expressing themselves in speaking or writing.

Intermediate requirements:

1. **Listening:** Students should be able to follow, in the main, talks and lectures by people from English-speaking countries, to understand longer English radio and TV programs produced in China on familiar topics spoken at a speed of around 150 wpm, grasping the main ideas, key points and relevant details. They should be able to understand, by and large, course in their areas of specialty taught by foreign teachers in English.
2. **Speaking:** Students should be able to hold conversations in fairly fluent English with people from English-speaking countries, and to employ fairly well conversational strategies. They should, by and large, be able to express their personal opinions, feelings and views, and to state facts, events and reasons with clear articulation and basically correct pronunciation and intonation.